



susy manzo
storie sospese

NapoliModaDesign

Napoli 3 - 25 maggio 2016

Chiaia District
Palazzo San Teodoro
Riviera di Chiaia 281 - Napoli

E' dal vissuto quotidiano che prendo spunto per il mio lavoro, dall'osservazione del mio rapporto con la vita di tutti i giorni, dalle mie relazioni interpersonali e dalle mie paure. Particolarmente attenta alla tutela dell'infanzia e della donna, al disagio, alla diversità e alla discriminazione, mi soffermo a scandagliare usanze e tradizioni popolari della nostra cultura. Le mie opere rappresentano delicate figure femminili, collocate in luoghi senza tempo e senza spazio. Racconto di realtà immaginarie, appendici irreali, spazi inesistenti. Alla delicatezza di queste figure, contrappongo dettagliati particolari, spesso forti ed espliciti, a sottolineare la ricerca di un equilibrio interiore. La dualità delicatezza/forza - realtà/sogno, diventa atto esorcizzante del malessere e del disagio. Prima di avviare l'esecuzione di un'opera, elaboro velocemente il mio pensiero con pochi segni su fogli bianchi, per poi procedere alla realizzazione di bozzetti molto particolareggiati. Le tecniche che prediligo sono la pittura ad olio, la modellazione dell'argilla, il disegno ed il paper cutting.

Susy Manzo è nata a Milano nel 1963. Dedica completamente la sua ricerca artistica alla pittura, prevalentemente ad olio, al disegno ed alla scultura, sviluppando progetti sul ruolo della donna nella società. Ha partecipato a mostre personali, collettive e a fiere d'arte, nazionali ed internazionali, in Italia, Portogallo, Austria e Turchia. Vive e lavora a Cusano Milanino (MI).

It is from daily life that I draw inspiration for my work, from my relationship with the observation of everyday life, from my personal relationships and from my fears. Particularly attentive to the protection of children and women in distress, diversity and discrimination, I stop to fathom the customs and traditions of our culture. My works are delicate female figures, placed in locations out of time and space. I tale of imaginary realities, unreal appendices, non-existent spaces. To the sensitivity of these figures, I oppose detailed particulars, often strong and explicit, to emphasize the search for inner balance. The duality delicacy/force - reality/dream, becomes an act of exorcism malaise and discomfort. Before starting the execution of a work, I elaborate my thoughts quickly with few marks on white sheets, and then proceed to the creation of very detailed sketches. The techniques that I prefer are the oil painting, drawing, modeling clay and paper cutting.

Susy Manzo was born in Milan in 1963. She devotes her artistic research to oil painting, drawing and sculpture, developing projects on the role of women in the society. She has participated to national and international solo and group exhibitions, and in art fairs, in Italy, Portugal, Austria and Turkey. She lives and works in Cusano Milanino - MI.

in copertina
storie sospese - abito qui
installazione
paper cutting | carta kraft b.mo 80 g/mq | carta velina 25 g/mq
diam. 90 x h. 120 cm
2016



Technical Partner
www.cartedozio.com

CARTE DOZIO
ALL'AVANGUARDIA NEL SETTORE DEGLI IMBALLAGGI DAL 1937

susy manzo | via bellini 2 | cusano milanino - mi | tel. +39 349 1983343 | susymanzo63@gmail.com | www.susymanzo.com